

# КАПКАН

23 №

СОЦИАЛИСМ  
ПАТНӘ



ЫЛТӘМРИ. Ей, тәвансәм, ан кайәрха. Тәпәр әулпа кайәпәр. Куратәр пулө мана: ку әулпа утма йәвәри







Марисен патшалӑх театӑрѣне Ъаваш тѣп театрѣ кӑшал сулла пѣрпѣринпе соҗсиалисӑм ӑмӑрту тоҗавӑрѣ туӑа. Анӑах ку таранӑзѣн пѣр пункти те пурӑнаҗа кӑмен. (Артис җыравӑнѣн)

— Йулташсем, елӑр пурте кирлӗ, пире пурсӑмӑра та совет промышлӑнӑҗне тӑреклетме, тата совет уӑрештенисене хутса ӑштӑма йарасӑҗе. Астӑвӑтӑр пул, пӗлтӑр пиртен аслисене, вӑхӑтлӑ хатӑрлесе, җурхи шывпа ӑсатрӑҗ. Кӑҗал... мӑн пултӑмӑр кӑҗал... йур тарӑнланӑҗсем тарӑнланса, кунпа җӑр никама пӑхмасӑр малалла шӑवासӑҗе, епӑр җапах та ура җинӑзех ларатпӑр. Йӑепрӑҗ леспрӑмхосӑ пире хатӑрлес плана ку тарана җитсе те 5,7 проӑзӑн җурӑ җеҗ пурӑнаҗа кӑртнӗ. Мӑнтен килетши ку?...

Җак хуйхӑлӑ сасса илтсе, Ёҗ комиссарӑн полномоӑзѣи ӑуреӑи җинӑзех халӑ җеҗ вӑҗсе килнӗ ӑаҗак йахта җине пырса ларӑҗе те, җунаттисене тӑпӑлтаткалатса, сӑмах хускатрӑ:

— Еп вӑҗсех пӗлетӑп мӑнтен килнине, терӑ вӑл, лешсем тем пек савӑнса, силленкелерӑҗ те, җыпӑнӑнӑ йурӑсене лӑпсӑрт пӑрахса, савӑнса итлӑҗсӑе.

— Йал урлӑ вӑҗсе иртеттӑм. Вьҗӑ хам. Ӑҗта та пулсан җиме җукши тесе, пӑхкаласа пыратӑп. Са-сартӑк пӑр җурта җынсем капланса кӑнине курах карӑм. Кунта вьлӑх пусаҗсӑҗе тетӑп, тӑранмаллӑх тутатӑпах тесе хаваслантӑм. Хайхи елӑ те вӑл җурт җине анса лартӑм. Пӑртӑнӑҗе „ыран кил“ тейекен йышши җын ларат. Унӑзѣн те пулмасӑ пӑрт алакӑ йар уҗӑлтӑҗе те, пӑрте тепӑр җын кӑрсе тӑҗе. Ку ун пекки мар, калаҗнинӑзех паллӑ. Кӑнӑ-кӑменех җеҗ җинӑзех сӑмах хускатрӑ.

Вӑрман касма пуртӑ ыйтаӑ.

— Алӑпа касма җук вӑт, хӑт пуртӑпа пӑҗкӑ тупса парӑр, тет.

Лешӑ иумайӑзѣн ӑнмесӑр тӑнӑ хьҗҗӑн, вӑкӑр пек куҗсӑсене тавӑрса хьҗҗалалла җаврӑнӑҗе те:

— Еп тимӑрҗе мар пуртӑ хатӑрлеме, пуртӑшӑн тимӑрҗе кайаҗсӑҗе, тесе тавӑрӑҗе. Җак җын вара ним тума аптраса кӑтсе тӑракан ерттеле хутшӑнӑҗе те, пӑрле сӑтсе-йава пуҗларӑҗ.

— Җакӑн пеккисене оппортунис тесе калаҗсӑҗе ӑнтӑ. Сурӑх та ӑылай пултӑр, кашкарӑ те тутах тӑтӑр, пу-йансем те килтех ларӑҗӑр (вӑрман касасран пӑранса) касас тейекенсене те пуртӑ-пӑҗкӑ памасӑр ӑарман-тарас. Җапла калаҗса йал хушшине җухалӑҗеҗ. Җакӑнган вара сире хатӑрлс җеҗ мӑншӑн ӑаранса тӑнине пӑлтӑм. Ну еп васкатӑп, терӑ те, ӑаҗак вӑҗсе кайрӑ.

Унӑзѣн те пулмасӑ, вӑрман ӑшӑпе тем ӑухлӑ җын иртсе пыраҗсӑе. Майӑсем аҗам җухи ӑшне пытанӑнӑ, пишххийӑсем җумне пуртӑсем ӑикнӑ, пӑри пуҗне каҗартса аллине йӑвӑҗ тӑрринелле җеклерӑ те: — җаксене вӑхӑтра хатӑрлес җеҗ ӑармантарнашӑн, Ёҗ комиссарӑн оппортунисла полномоӑзѣийӑсене сирпӑтнӑ...

— Тепри ун йенне җаврӑнса: җапла кирлӑ те ун-пеккисене, йывӑҗ вьрӑнне оппортуниссене хӑйсене, кулакпа пӑрле, җурхи шывпа ӑсатмалла, терӑ.

Кӑсем пурте ирӑккӑн пӑрлешсе килнӑ утарнӑк-сем пулнӑ. Нумаи та вӑхӑт иртмерӑ, җивӑҗе пурт-тисемпе вӑрманна йантрата пуҗларӑҗ.

Картсӑв—Атрак

### Тӑхтас тӑт пул.

Җӑрӑшра (Җӑрпӑ р.) ваттисене вӑрентме хӑй те хут сахал пӑлекен (икӑ җул вӑрентнӑ) җынна хушнӑ. Ку җынни ку таранӑзѣн те җеҗ тытӑнман.

— Сирӑн ваттисене кӑҗал та вӑрентмеҗи?  
— Вӑрентсех теҗе те-ха. Пирӑн вӑрентекенӑ халӑ хӑй те вулама пӑлмест те-ха, хӑй вӑрентеӑзѣн тӑх-тас тет пул,  
Ленкеш.



— Мӑн ку пӑр вьрӑнтах ташласа тӑрат?

— „Бег на месте“ теҗсӑ ӑна вьрӑсла. Сотсиалисӑм-ла тоҗавӑра пурӑнаҗа кӑртсе малалла йарас тесе ӑу-паӑ вӑл. Җивӑҗе уйӑх ӑнтӑ җавӑн пек „бег на месте“ туса тӑрат, мӑскӑн!

### Пуҗа килнӑ шухӑшсем.

Хӑйи ӑухне мӑн ӑухлӑ җеҗ сахалтулӑ, җавӑн ӑух-лӑ отӑотӑе пысӑкрах пулат.

Җитӑҗѣн пӑр җынна кӑтмесӑҗе, теҗсӑе. Кӑтмесӑҗе җав колхозран пӑр җынна анӑах кӑларса йаратӑн, кӑлар-са йанӑ хьҗҗӑнах җенӑрен җитӑҗѣн-саҗкӑрӑн колхоза кӑме сайавленисем парасӑҗе.

Хӑйшӑр хапрак-савӑтсем утарлӑ кварталла кивӑҗ стилте пӑтерме шутласӑҗе.

Уҗсан җсаткӑ панӑ ӑухне вӑрттӑн нама кирлӑ, пӑре җавӑрмаллӑх тапакӑн панӑ ӑухне, вӑрттӑн памасан та йураӑ.





# Ҷил майла кайакан пакша хури.



Асамёсене (Ҷаппанёсене) хывса пӑрахсах вӑрман касакан Тукас ертелӗ сыннисем хӑлхаран, питрен сыртакан сил каҫ пулас умӗн татах хайарланнини сисмесӗ. Пурта сассисем йӑвӑссем хушшипе инсех каймаҫӗ, тӗпенеле туртӑнса мӑн йӑвӑс тураттисем хушшине ҫакланса, пӗтсе лараҫӗ. Пӑҫӑкӑсем хурҫӑ хӗлӗхӗсемпе пӗрпӗринпе амӑртмалла йанраҫӗ. „Айта, ойтӑ, ойишшо!“ тесе пилӗкӗн пӗр харӑс кӑшкӑр-на сасса ҫӑтаймасӑр, мӑн хыр експӑрта (йут патшалӑха) йама хатӗрлесе хунӑ йӑвӑс купи патнелле сике-сикех шӑваӑ.

— Ой-ой, хытӑ ёҫлетпӗр епӗр. Пурте пирӗн пек ёҫлесен... леш, план тенине, ҫенсулӗзенех тултарса памалла та,—терӗ ҫакӑр куҫла, пилӗкне кураҫпа туртса ҫыхнӑ, мулахайла йӑвӑс касакан.

— Мӗнле каламаллаха епӗр ёҫленине. Вон Турикас сыннисем калаҫӗ: епӗр вӑрман каснӑ ҫӗрте утарнӗкла ёҫлетпӗр теҫӗ. Пирӗн ёҫлени те утарнӗкла пулас пыраӑ, те лашалла (утла)?

— Утла тетӗн?

— Темӗскер пулаӑ вӑл утарнӗк тени?

— Ыйтса пӗлесӗҫ.

— Камран? Кашкӑртани?

— Енер хуларан килнӗ пӗр ухатнике куртӑм. Пырса калаҫманши пирӗнпе терӗм те: кӑнтӑрлахи апат пӗҫерме мулкаҫӑ тытса каймалла,—пыримаҫтап пулӗ, терӗ.

— Токлат тутарсан аван пулаҫӗ те!

— Токлатӗк тенисем вӑрманалла пӑхмаҫӗ пул ҫав вӗсем!

Самах ҫере ҫитмесӗрех пӗтсе ларӗҫ. Хӑшӗн шу-хӑшӗсем киле кайрӗҫ, хӑшӗн—хытӑ йурпа витӗнесе ларнӑ ҫемӗланкӑна, хӑшӗн—килте выӑбахсене каҫхи апат панӑ ҫере.

Пуртӑсем шаккаҫӗ. Пӑҫӑкӑсем йанраҫӗ. Пурттисем те, пӑҫӑкисем те утарнӗкӗх ёҫлесӗҫ те, анӑх, сыннисем пекех, утарнӗк мӗнне пӗлмесӗҫ.

— Сурхури ыран тенӗ ҫухне йалта ҫпектакӑл лартаҫӗ пулӑха, терӗ пӗри сарӑрахскер ыттисем сине пӑхса.

Никам та самах тупса хирӗҫ ҫӗнекен пулмарӗ.

— Киноҫӗ ҫакӑнта!— терӗ ҫав ҫынах ҫарӑнма пӗлменскер.

— Ҷавантти пур ҫинӗ ҫпектакӑлпе киносӑрах вӑхӑта лайӑх иртеретпӗрҫе. Вӑл сыва пултӑр анӑх. Майрасемпе ҫӗрени ҫинӗн суйма тытӑнсан кулса вилӗн.

— Ҷавантти!—терӗҫ пӗрмеҫесӗр кӗрӗк тӑхӑннӑ сынна.

— Мӗн?—терӗ лешӗ вут патӗнӗҫе ҫӗлӗм ҫӗртсе тӑраканскер.

— Салтак Петӗрӗ вӑрмантан тавӑрансан арӑмне мӗн каланӑ тетӗнха?

Лохл-лохл! кулса йаҫӗҫ пурте пекех.

Лешӗ (Ҷавантти) хӗрарӑмсем умӗнӗҫе калама вӑтанмалла историйе шӗкӗлӗме тытӑнӗҫ.

Пӗре илтнӗ халапах кула-кулах йышӑнаҫӗ вӑрман касакансем. Ҫӑтӑр! туса илесӗҫ ҫӗр ҫулхи хыр-сем Ҷавантти ҫаварӗнӗн тухакан самахсенӗн йерӗнсе.

Халап пӗтрӗ.

— Мӗн ҫухлӗ выӑаса илтӗн?—тесе ыйтрӗ калаҫса тӑракансенӗн пӗри хӑйӗн йулташӗнӗн.

— Мӗн... выӑаса илн-и вӑл... пилӗк тенкӗпе...

— Кам нумай илӗҫ?

— Ҫитӑрка Хветӗрӗ 20 тенкӗ ҫаклатрӗ. Карӗҫ хӑйӗн те... пур картне те паллаӑ.

Шур хурине выӑатса ҫӑтлахран пакша (вакша) тухса ҫул майла пит хӑвӑрт ҫупса карӗ.

Калаҫса тӑракансенӗн ҫамракраххи йероплан пек вӗҫрӗ пакша хыҫҫӑн. Ҫӗркуҫи таран йура хашка-хашка ишет. Пош! такӑнса ӱкрӗ кайсан-кайсан.

Пӑхаӑ—пакши тарса хӑтӑлнӑ.

— Аллах тытас терӗни пакшана?—тесе кулса илӗҫ унтӑн тавӑрсан.

— Пакшана? Мӗнле пакшана?

— А мӗн хыҫӑн ҫупрӑн ес? Пакша хыҫҫӑн пул.

— Ӳфу! терӗ аҫи.—Епӗ хаҫат ҫилпе вӗҫсе кайӑт тесе. Кивви пулсан та вуласа пӑхма май килмӗши, тенӗҫӗҫ. Шурӑ та хӑй... Пакша еппин?

Ыттисем кулаҫӗ.

— Йӑван пакшана тытса вуласа пӑхас тенӗ.

— Ха-ха-ха!..

Ан кулар, йулташсем! Ҫемӗланкӑра ерни-ернипе, уйӑхӗ-уйӑхӗпе пурӑнса, кив хутсене мар, тапак хуҫӗсене те хаваслансах вулар. Тивӗслӗ оркансемпе орканисатсисем вӑрман касакансем хушшинӗҫе кул ҫут тӗлӗшпе ёҫлеме кирли ҫинӗн аса илмесӗҫ. Тӗттӗм унта ҫемӗланкӑра кул ҫут ёҫне тума, теҫӗ пулмалла.

Тӗттӗм ҫав, тӗттӗм! Ҫутӑ кирлӗ! Йур ҫутӑ та, ун ҫутипе ҫитмест.

**Йӑван Музи.**

## Шкулта.

— Сире пайан мӗншӗн вӗрентмесӗҫ. Канмалли кун мар пул вӗт?

— Пирӗн канмалли кун мар та, уҫитӗлӗн канмалли кун пулнӑ.

**Саҫкай.**

## Шӑршӑ кӗресрен.

— Сирӗн йалсовет претҫеттатӗлӗ мӗншӗн кӑнӗслерте те тути урла шарӑх ҫыхса лараӑ?

— Ерех шӑрши кӗресрен.

**Шӑпкан.**

## Суйлавра.

**Пуху пуҫлаҫ:**—Ну, Ҫитӑр Ваҫсилӗҫӑ ҫинӗн кам мӗн калас тет!

**Поткулаҫнӗк:**—Вӑл аван сын, ӑна суйлас пулаӑ, тӑрашса ҫухӑнсем майла ёҫлет. Сыхлаӑ ернинӗҫе пӗр сын та ёҫлемен, пӗр Ҫытӑр ҫеҫ ёҫлерӗ.

**Ҫухӑн:**—Пӗр Ҫытӑр ҫеҫ ёҫлерӗ ҫав сыхлаӑ вунӑ-кунӗнӗҫе. Тыру хатӗрлес кампанирен сыхланса 75 пӑт тырӑ пытарӗҫ.

**Йанкар.**



\* Шенерпусенъи колхоз самракесен шукулён акромё, калаха: кёркунне вэренеке аҗасене җавтарна җилос шатакне тулна йуртан хасан җилос пула?

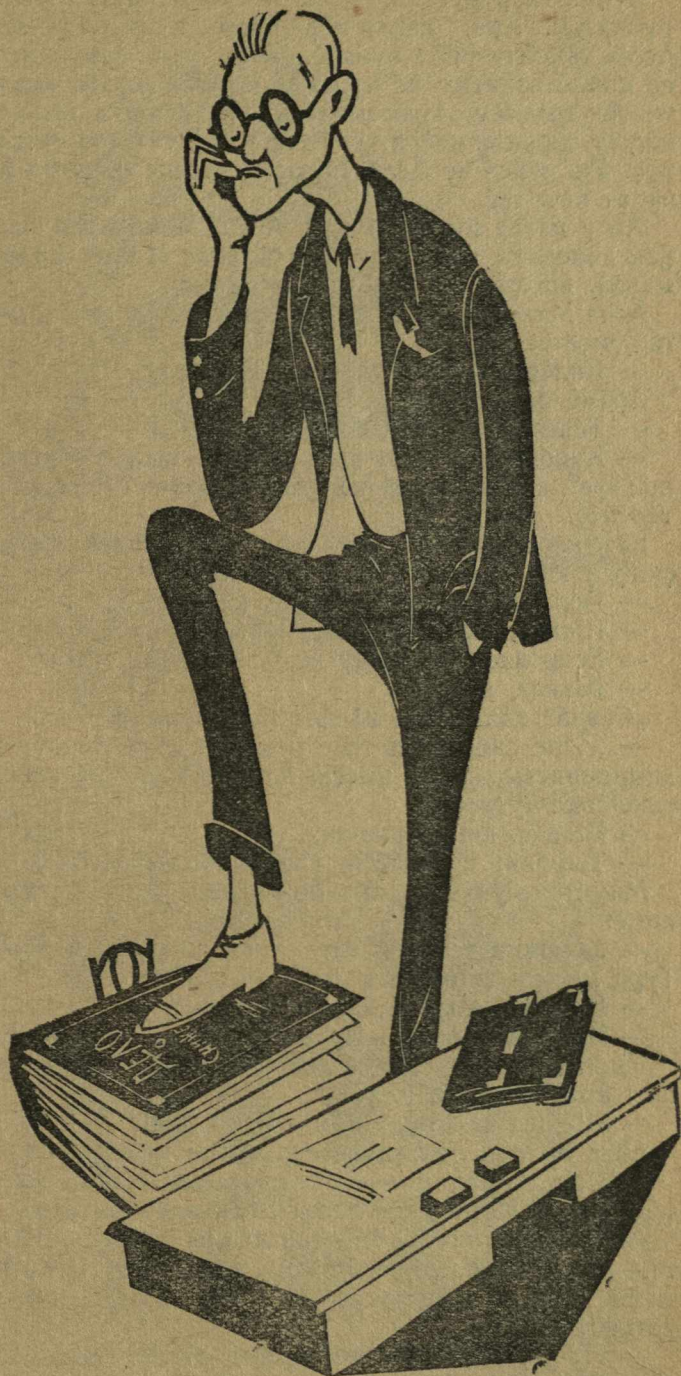
\* Патарйел районенъи Җейял теленъи лесник Митрофан Александръ, каласа паманши есе пире: нумайах пулмасъ есе усерпе хаван сумри пашална, тата сумккуна сухатназъе. Тупанъеси вёсем? Колхоза хирёс суйа халапсем астан тупатан есе—җертени, ие мазъа таринъени?

\* Тенсер (Җерпу районё) узбитли, калаха пире: ратио ваъли пухна укҗасем касйунта йаванса суре се йакалса каймарёси? Тытса пахха касйуна—шатса каймани вал?

\* Шанкаси (Шупашкар районё) пушар трушини пуслaxe, каламанши есе пире: хурал сарайенъи пижкере шанса ларна шыв пушар пётсен миҗе сехетрен ашанма пултарат?

\* Сентерпусенъи (Сентерварри районё) йал уполномозъанё Миронав йулташ, меншен есе кампанисем иртерне вахатра пухусене вартан, колхознексем сисизъен, туса иртереген? Пухусене, колхознексем сисизъен, тепсакайенъе туса иртерме пухашламастан?

\* Бурпай йаленъи (Йетерне районё) ликвитаттар Сахар Кирилъа, перик ерне верентмесер сурене духне менле есем таватан есе? Мулказасем хысҗан тупатани, ие асун кивё керек аркине йавалатани?



**Утарла ёслеме пултаракан пуҗсем.**

Варнар райсёрпайенъе ёслекенсем утарла йапалана хайсем майла анланна.

Вёсен ёҗе:

В. Срочно

Р.С.Ф.С.Р.  
16 дек. 1930г.  
№ 11750

Всем Сикам и правлениям колхозов Вур. р. Вурнарский Райзеомоделъ предлагает Вам послешить исполнением предписания РИКа от 2 го ноября с. г. за № 11730 по вопросу проведения простейших мероприятия о очиске лугов и пастбищ от мелкого пороса кустарников, кочек и пр. За неисполнением сего будете привлечены к ответственности.

П. п. за Зав. Райзо Вознесенский.

— Малаз кумма, тем „ыр йапала“ йурайенъен җавса калартан ёнтё?

— Ан та калах. Сурхи курак тымаррисене каларатап мари. Сулла вёсем йунё пулна, халъ каларма йавар пирки хакне те хакла парасёе пуз тетеп.

— Апла пулсан ман та арама җасрах каларма йарас пулё. Йамасан...

— Йамасан (калармасан) Рикран „улазхри кураксене каларса петермеле, каларса петермесен, к ответственности“ тенё.

— Васкамалла, васкамасан хупса та лартёс. Вара аҗа паҗасем высах ларёс.

Җапла кайа йулса ёслекенсене утарла йёркепе (васкаса) шухашламасар ёслекенсем (коловоҗапсем) темелле.

Пёлекен.

**Турленмен ыр.**

— Тухгар, темёскер ку хуш хырам ыратипе аптарамске.

— А-есе пулаштав келенъи лартса пахмаран-иха?

— Пулаштав мар, җетвертпе те усси пулмарёске.

Мазкаш.

**Камшанха сак иртне виҗе уйах хушшинъе пит хыта тарашса ёслерёмёрха. Ревисйи пулмасъ тет мен!**

**Хёрлётутай районенъе.**

Җапла пулзё ёс:  
Туктамёш йаленъе  
Сыру пёлмене  
Тунё секреттар.

Сынсем кунсёрен  
Канселарине  
Токкумент илме  
Пырасёе пуханса  
Ёслеме кайма  
Тёрлё вырана.  
Анъах сыруси  
Пёлмест еас палли.



# Ѕынтан йулиџџен муртан йулас.

Кўршѣ карџакѣсем Аслѣ Микита патне џасах пухѣнџѣс. Ара, наџар-нѣзер џынах џѣнмест вѣт! Аслѣ Микита—йал пуйанѣ. Тата вѣл хѣрарѣмсе-не кирлѣ вѣхѣтра ѣс парса тѣраѣ. Ав, иртнѣ хѣлле те хѣрарѣмсем, комсомолсем улталанипе, каџ-каџ шула вѣренме кайса џунѣсене џут шуйттана сутаџѣс. Ун џухне те Аслѣ Микита вѣсене вѣхѣтра ѣс парса хѣтарѣѣ.

Асли патне йулашкинџен Авка Йемелккен лапџак сѣмсаллѣ карџакѣ, тата Кѣркѣс Иллин вилме маннѣ, шѣлсѣр карџакѣ персе џитрѣс.

Аслѣ Микита услам џу пек џемџе џѣлхине татах та џемџетсе йѣѣ.

— Килѣрах, савнѣ хѣнасем, килѣрах!

Арѣмѣ ѣмѣйтмалла авѣтаѣ:

— Тѣпелеле иртсе ларѣр!

— Кунша ша йурѣ-шке,—катѣк шѣлѣсем витѣр шѣхѣраѣ вилме маннѣ карџакѣ кѣмаки сакки џине тѣренсе.

Кѣџухнехи пурнѣс ытла та йѣвѣрланса џитни џинџен каласкаласан Асли тапратрѣ:

— Йѣпе џине сапа тенѣ пек кѣџухне...

— Шапла, ашам, шапла,—шѣхѣраѣ карџак.

— Есир мана ан пўлѣр-ха,—вѣриленет асли.

— Шапла, ашам...

„Савнѣ“ хѣнисемпе пѣсѣласшѣн пулмарѣ Асли.

—...Йѣпе џине сапа тенѣ пек кѣџухне тѣрлѣрен кампанисем, џѣмѣр хыџџан кѣмпасем шѣгнѣ хѣйех сике-сике тухаџѣсѣ.

— Шапла, ашам, шапла...

— Тыррине суртласси, хѣрмалинпа џавасси...

Микитан йулашки сѣмахне Уџукка џапах џавѣрса илѣѣ:

— Хрманин текенни тата питѣ хѣрушѣ йапала.

Турѣ кѣнеки џинџе ѣна „шуйтан џанѣхѣ“ тенѣ.

— Ну-у-у?—улларѣ карџак ушканѣ.

— Вѣт сире „ну-у“. Ну мар џав!

Вилме манни малти кѣтесселле џавѣрѣнџѣ те, пѣт! пот! сѣхсѣхса илѣѣ.

— Шѣнше пѣшеш, ашам... Вашпаши!

Авка пралук пек џинџескер, пѣкѣ пекех авѣнџѣ.

— џав храманинпе-и ѣнтѣ тырра џавасшѣн?—карџѣ џаварне Йемелккен лапџак сѣмсаллѣ карџакѣ.

— Тин пѣлетни-ха есѣ?—савѣнса кѣшкѣрѣѣ Микита.

— Унпа џусан пѣр пѣрѣѣ тырѣ та шѣтмасѣ. Шѣтсан та пѣр-пѣрѣѣ тыррине те џиме йурамасѣ—ѣшџик йѣтѣнса анаѣ.

— Ну-у-у?—џаварѣсене карџѣс карџаксем.

— Вѣт сире „ну-у“...

— Тийаса килсенех пухува кайса хѣрманинне џилпе вѣџттертеретѣп—џухѣрѣѣ лапџак сѣмсалли.

— Халех йал пуслѣхин пуџне кайса иретѣп.

— Кирлѣ мар хрманин,—хѣрѣлтатрѣ карџак пу-хѣвѣ.

— Кирлѣ мар!..

Алтансем иккѣмѣш хут йурларѣс. Пѣлѣт џинџе шур уйѣх темѣнрен вѣтаннѣ пек, хѣш џух питне пѣлѣт тѣткисемпе хуплаѣ. Унтан сирет, каллех хуп-ланаѣ...

Мукаџей кѣлеџѣ умѣнџе лавпа хормалин лараѣ. Урапи ѣйѣнџе, кукалѣ пек хутланса, пѣр етем џыв-раѣ.

Асли вырѣсла хапхине џор! туртса усрѣ те хул-лен, пахџа џуммипе, мукаџей кѣлеџѣ патнелле утрѣ.

Ѕынтан йулиџџен муртан йул тенѣ ваттисем, хамѣрта луџџѣ муртан йулас марри, Укка. Ѕын тувине тѣвас мари?—ѣйтрѣ арѣмѣнџен Аслѣ Микита.

Мал йѣнџен, пѣлѣтне џѣр хутшѣнанакан џѣртен џўс-пуџсѣсене тѣмалантарса, џўле-леле хѣвел ула-ленет.

Микита хура шѣлепкепе кил-картинџе уткаласа џўрет. Укахви ѣнисемпе сурѣхсене кѣтѣве хѣваласа лѣснѣ те, урамран кил-картинелле кѣџѣ.

— Мѣн тумалла-ха вара?

— Мѣн тѣвасси,—Микита џарѣнса тѣѣ,—Епир те џав хѣрмалинпа тырѣсене џўхер мари?

— гўхесен йурѣ, сийенех кўмест тетѣн вѣт,—ки-лѣшрѣ Укахви.

— Вѣт џакѣн пек џынна епѣ йурататѣп. Микита Укахвине џуп туса илѣѣ.—Халѣ еп џыврам-ха, атту каџхине сахал џывѣрнѣ, есир џўхѣр.

Укахви тарџине, Путапа, џѣнсе кѣлете тухрѣ.

— џак кѣрманинпа тырѣсене џўхѣрха.

Путтаппа Укахви кѣлетре џылайџен ѣслерѣс.

гўхессе те уш как нѣтѣ џўхерѣс: туллине, вирне пѣри кѣрпине, вир кѣрпине. Кунта џўхенѣ џух халѣх тыррине џўхени мар, џителѣклѣ апаџѣ-џимѣсѣ. гўхемесѣр џанах џѣс йулѣѣ.

— ѣна пѣсернѣ џухне те хушса џарѣп,—терѣ Укахви.—Халѣ џитѣ-ха.

Аслѣ Микита џемѣи ирхи апат џиме ларѣѣ. Путап џѣс џук. ѣна Укахви тутлѣ апат хѣйсене сахал тивѣ тесе кўршелле ѣсатрѣ. Апат мѣнрен пѣсернине Укахви упѣшкине те каламарѣ. Вѣл џейккѣ џанѣ-хѣнџен пашалусем, кукалѣ-џамахсем (анџах йѣпли мар) пѣсерѣѣ. Микита хыпаланса џикелерѣ те сасар-тѣк вѣл кашѣкне сѣтел џине џот!— тутарѣѣ те, су-мѣнџе ларакан арѣмне тѣртсе ѣйаккинелле ѣвѣтса, ураине пот! тѣтѣлса анѣѣ.

— Шов!—хѣсса кѣларѣѣ сип-симѣс хѣсѣк Асли.

— ѣш-џик тѣтѣлса анаѣ! Ей, светтуй турѣ. ѣх, аспати!..

гўске пек џѣмѣр хырѣмлѣскер Асли пўрт кѣтес-синџен кѣтессине урапа пек кускаласа џўрет.

Укахви упѣшки џине урнѣ пек хѣрушѣн пѣхса илѣѣ те, ураине пуџ хѣрлѣ лѣѣ! турѣ.

— Савнѣ Микита!—найѣлтатрѣ ўпре пек Укахви. Шуйтан џанѣхне џинѣшѣн пирѣн џийе турѣ ылхану йѣѣѣ! Ой, пѣтрѣм!..

— Мѣ-н?—урай варне кусса џитнѣ Микита топ! џарѣнџѣ.—Сан ѣсѣ-и ку?..

Микитапа Укахви урайѣнџе уткѣнайса џўресѣѣ. Пѣр-пѣрне, топ! пырса џапанѣсѣ те хѣлхем йолт! сирпѣнет. џур сехет урсан, иккѣшѣ те, лѣпланѣсѣ.

— Тырѣсем пиркийех пѣтрѣс—терѣ анџах кўр-шѣрен таврѣннѣ Путап.

Хв. Уй-Хир





## Маттур Романъв.

Аслә Куснар (Куславка р-нә) йалёнҗе пурәнакан Роман Иванё вәрман ортёрё илсе килсе, җухәнсенә вәрман сахал паҗёҗ тесе суйса, вәрмана пуйан Ерхип Йаванёпә илҗёҗ.

Маттур та ес, Раман Иванё,  
Пуйан җынна тивлетлён пулашан,  
Җухәнсенә вәрмансәр хаваран.  
Асту! Вәрман ху пуҗ җине йаванё,  
Ун җух тёрёссипех те калан,  
Анҗах кәшт кайарах пулан.

## Кулҗтестает.

Шуркасси йалёнҗе (Сёнҗёрвәрри р-нә) уҗбитлөсем хут пёлменнисенә вөрентес телёшпә лим те тарашмаҗёҗ. Йалта 30 җын йахән хутла пёлменнисем. Җапах ликпунт уҗмарёҗ.

„Пилёк җулләх“ виҗсёмёш җулнә  
Тёттёмлөхе тёппех пётермелле,  
Нимрен ытла Шуркасси йалнә  
Пукҗир җине җасрах пирн илмелле.  
Уҗбитлөсенә аспуккә памалла.  
К, У, Љ, Т, Е, С, Т, А, Ф, Е, Т, А  
Саспаллисемпә паллаштармалла.

## Уйук.

Алтанкассиҗе (Елөк р-нә) хут пёлменнисем пит нумай. Вёсенә вөрентес тесе хваттер те тупнә. Пёрре ливитаттәр пырса карё те, ураҗ пырса та курман.

Алтанкасси тёттём йал,  
Тёттём йал та мёскён йал:  
Хут пёлменнисем нумай,  
Вөрөнмөхсәкә җуккә май,  
Ливитаттәр пырсаҗёҗ,  
Халё тарса пытанҗё.  
Йалсовеҗён куҗё җук,  
Ёҗсём те ун „уйук“

## Вәрман...

Тавәшкәсси (Җёрпү р-нә) йалсовеҗё вәрман хатёрләмә пайан кунҗён те пёр җын йаман.

Ех, вәрман, вәрман, вәрман,—  
Пире вайхал паракан,  
Мёншён есё хуйхәран?!  
Сана касма җын йаман.

## План.

Сарпа кәсси йалөҗтавкөмө (Шуп, р-нә) ку таранҗён те җураки планнә туман. „Хуҗахмат“ колхосё те җавах.

Таҗта, сивё тунтәрта  
План җурет йура сирсе,  
Унән хырам виҗә тет,  
Җур пуласса кётет тет.  
Сарпа-касси йалёнҗе



Хресҗён. Йытә утә куля җинҗө ыртаф, хай те җимест, ыттисөнә те җитермест, тетҗёҗ. Йытә төөө ваттисем Коппинсойус правлени, җленёсенә каланә иккен.

Колхос хытә җывраф, тет.  
Җураки планнә туман  
Тёлөкре те курмасф, тет,  
Вәл та җура кётет, тет.

Тороней П.



# АША ВYРАН ШЫРАТ.

Пёр йалта, вярэм [сўслэ, кёске асла пуп пурна, вёл... змёрха, вулакансем, пытарса тарас мар, тўррипех каласа парас. Мён пытарса тамалли пур пулна ёс синзен? Акә вёл истори:

Канаш районёнде Йантиккәвә йалә пур (илтнә пулө?) Илтнипе сөс мар унта кайса пәхас пула. Курса ытарма сук вёл йала. Илемлө йал, сутталла туртана. Бухансемпе вәтамсем колхос тунә. Пёрлешсе ёслөсө, хайсен пурнасне тата аванлатма тарашасө. Кәсәл сүракине трактәрсем килөсө вөсен районне.

— Тайош хурса лаша! Толой тән сөрөмә!—тесө малта пыракан хресченсем.

Йалта ыркү пусне таратса, ёлөкхи хәнхурла пурнаса астутарса ларат.

— Тан, тан, тан-и!—тарәхса вөнет вёл халәха.—Тан, тан, танкәл—тани!

Хресченсем тән сөрөми сийенне сиссе сүреме пәрахрөс ыркөве.

— Сәва патне кайтәр, ним усси те сук, сийенә—шутласа та каларайман,—тесө вөсем пуханса ларна бухне.—Ёлөк те хамәр тёттөм пирки нумай сүренө.

Спектаккөлсем лартасө, кёнеке-хасат вуласө, пухусене сүресө, пёр самахпа каласан йөркөлө пуранма тарашасө. Көлле сүрекен сук. Вот карбәксем те сиснө, сүремөсө вөсем те.

Аптара Йантиккәвө пупө Сокколов Каврили, төрлөрен хәтланса пәхәт, акитатси тәва, хәратса та пәхәт:

— Вилсен вутра сунтарасө көлле сүремөсен, аста вәр, анттихрис хысән ан кайәр,—хәрата вёл. Хәракансем сук.

— Ан сүпөлтөт,—тесө әна хирөс,—сук туррупа хәратайман пире, ёлөк те улталаса пурантан. Пухусем тума пире хваттер кирлө, тасалха есө хысна сүргөнзөн. Сокколов пуп хваттерсөр тарса йула. Хваттере йаракан та сук.

— Турә патәр сана аша хваттер,—систерөсө хресченсем.—Турә пурне те самахпах тума пултарат вөт вёл? Йәлән та (көлтума аста) турә сурт туса парө-и тен?

Турә синзе нумай шанбәк суккине аван пөлет вёл Сокколов пуп, хресченсене сөс вёл, вөйепө, „турә сине шанма“ вөрөнтнө.

— Турра көлтөвас пулат, турә парө.

Халәвзөн әна „турә“ мар, турра ёненекем хресченсем, вёл „вөрөнтнө тарәх“ пулашса танә. Халө ёнтө пурнас урәх, сүтә сөентернө май, тёттөмлөх пөтсе килөт.

Силенет, конешнә, Сокколов пуп, халәха та, сук „туррине“, те силенет.

— Навряат-ли есө мана пулашән,—сулат вёл алине сук турри сине.—Навряат-ли!

Халәха хәратма шут тытат, савәнпа пёрлөх Канаш Рөкөн атәмпаине те „сөхрине хәпартасшән“.

— Укса памасан, зорт-ли, ёслөме,—шухәшла вёл матәшкипе,—хваттер сук, ку пөрре,—хусса хура пуррине—сынсем ыркөве сүреме пәрахрөс, йавәлсем,—сәптара вёл вярәм сүснө,—турәра шанбәк сукне епө таксанах пөлетөп, ку виссө,—тарата вёл карттин синзи „Саваоф“ пек пус пуррине.

— Усси сук?

— Сук.

— Шанбәк сук?

— Сталә пыт пупран тухас пулат.

— Таксанах тухмалла.

Хут илет те атәмпаине сакән пек сайавлени сүрөсә парат (вырәслах пизетлетпөр).

## В Канашский районный адмотдел.

Служитель культа при церкви с. Янтикова, Канашского района, Соколова Гавриила.

### Заявление.

За именованием квартиры и за халатное отношение к церкви верующих групп, прекращаю службу в селе Янтикове с 25 сего ноября месяца и по сему прошу назначенный адмотдел снять меня с учета.

Служитель культа **Гавриил Соколов.**

## Кулак ырё.



— Кулак: Йулташ хвершәл, тархасшән пәхса йарөнтө мана.

— Хвершәл: Мён ырипе ырилерөн ара?

— Кулак: Пыр ырипө. Сас сөтнине антәрарәмсөке.

Мәһкәш

Бутак, всутки [Сокколов пуп, хәш-пөр пупсем нек, «епө ёлөк ёненөттөм, халө ёненме пәрахрәм» тесе тамаст (пупсем хәйсем те ёненменнине пурөпөрөх халәх пөлет терө пулө), «Хваттер суккипө, тата ёненекенсен ушкәнө ыркөве сүремөнипө» уызотран тухатәп тет.

— Укса памасан, зорт-ли, ёслөме!

Атәмпайө әна уызотран каларат, конешнә.

— Пошалстә! Ситө сынсене улталу!

Йантиккәвә халәхө те савәнәт, икө хваттер пушәна, пөри ун хваттерө, тепри ыркү, хәт клун ту, хәт шукул ус.

— Сирөлтөрөх пиртен,—тесө кулкаласа. Шыраухмахсене.

Унән бәнахах урәх ыран шырама шухәш пур пулас.

„Йантиккәвәра ёслөме вәрәнап“ тенө. Урәх йала, тёттөмрөх көтөссе кайса тән сөрөмне сарма шухәш пур пулас, анбәх тупайө-ши вара „ашә ыран“. Мөншөн тесен йал сүталса пырат, тёттөм көтөссө пөтсе пырасө, тән сөрөмө сүхалат. Сәлла мар-и, вулакан?

Ф. Йәләвин.



### Пухалтерио.

— Вăхăт пит хăвăрт малалла кайса пырайт. Пирен паланне октапёр уйăхне те ситеймен, 1931-эш сул сáмса тårнех пырса ларнă. Теленмелле!

### Ах, шелмă.

Тапака спекудантси тавасен ютме пелмес. Вăл телешне Телес-тáвком йышаннă постаковленийе нуриша кертемелех.

— Ма есє ху 7 пуса илине танака 2 тенке сутатан?  
— Халăх укçине мопилсатсилес тетеп.

### Вăл хай майлă сыхланат.

— Польшевиксем кашни сулах вårçа пулат те, вårçа пулат, тесе еехреме хăпартаççе

— Кашни сулах вårçа пуласси синçен асра тытса сыхлăх еçне ўстерме хушаççе çав.

— Апла та... Кашни сулах 20-шер пат тåвар хатёрлесе хума пит йывårçкеха: илнє тåвар ампара мар, сарайне те вырнаçаймє апла.

### Кенъелерте.



— Ой, мєн ишєлсе анçе ара мєш пўлемре. Çурт вєтрєнсєх карє.

— Çемєрлмєлли йапалах мар. 1930—мєш сулхи отçог ўкнє.

### Пулăшнă.

— Рак зирўнтан мєнле хатл-татт?

— Хура хåма çине ўкнє хыççан.

### Вăл кулданмаст.

— Хєлле силтåмая санталåкра ўжåлса кайткансем нумай пула-

каи. Çулсем тårăх майаксем лартса тухрари?

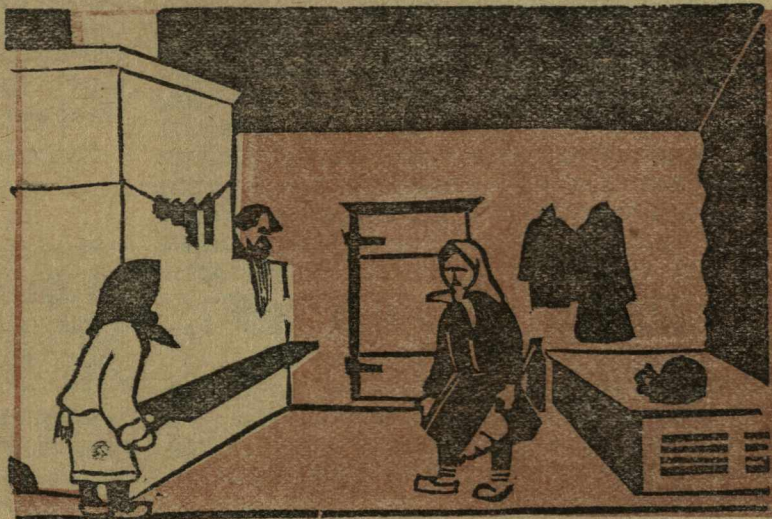
— Уншан пулсан пирен еçсем лайăх пыраççе. Майаксене епєр 1927-мєш султах лартса тухнă.

### Амал.

— Тарлаттаракан амал мєн йатлă ара?

— Йєплє çамах йатлă. Вăлт-кама та тарлаттарайт.

### Кенъелепе.



Ларма сирен пата килес терем. Килте сєрем тиврє.  
— Сєрем?! Пуп пырса кайрєн мєн?

### Шупашкар хула копператтивен прикаштăкесене сут тунă хыççан

— Çав тери сивє. Сирен прикаштăк картуспах çурет, çелєк тåханмаст.

— Çелєк тåханма хåрайт. Вåră синçе çелєкє сунайт тенине илтнє вål.

### Веъбёрта.

— Пуçна çаватани есє?  
— Çаватапçке.  
— Çаваймастан пул çав.  
— Çавайманни астан паллă?  
— Пылтăклă шухåшсем нумайран.

### Килешмен йапала.

Шупашкарти çуртйєр кооператтивенçе пай укçине тўллєсє татманисем нумай.

— Хваттер килешми пулзе.  
— Лайăхвєçкеха сан хваттерў. Мєншєн килешмест.  
— Пай укçи тўллеттерєççе.

### „Теленмелли çук“

— Ма есєр, иншенер йулташсем, Ыавашкино çуртне туса лєтермесєрєх çуралса каймалла турар?

— А—а вål нимєн те мар. Ана халє йусаманиçха. Йусанă хыççан çуралнă пулсан, питєх марвєс...

### Уннє еçє.

— Елыранхи тулмалли еçе пайанах турам.

— Мєн туран?  
— Ыранхи вырånне пайан канатп.

### Çупа кєр.

— Кåçал кєркунне ситєс уйăхсенçєх пуласран хåратп.

— Астан апла пулма пултарайт.

— Ав, хасатсенçе сыраççе: польшевикла сураки килет, теççе. Пирєншєн вål хуйхåллї кєркунне пулат.



# Шампа Михали Кәвапа Иванё патнё йанә сыру.

«Саванәс пултәр сана, хайматләх кәрү! Йепле пурәнәтән? Нумай пулат сана курманни. Елөкхи саманара пөрле сәкәртәвар сине, пөр сывләшпа сывласа пурәннә,—халә сан кәмәлу теплетзё вара? Ман пурнәс пит нафарланса пырат, куллен-кун такәнса пыратәп. Хупларё мана „кулак“ йазё. Хырама курсанах—«ав кулак—клас ташманё», теңсё. Астан кулак пулатәп епё? Нихәсан та сывпа сәпәсман, сынна усал туман, турә суртне йаланах сүренё, пазәшкәсене нихәсан та күрентермен, сук сывсене (зүхәнсене) вай ситнё таран пулашнә. Сәмахран, зүхәнсем высә аптрасан, вёсене высә вёлересшён мар пулса, вёсен сёрёсәне вун-вуникё сүл таран мала тара илсе укса парса хуни темён зүхлө те пулнә; зүхәнсене высә лартасшён мар пулса, вёсен акнә тыррисене хёллех укса парса илсе хуни те пулнә. Макара арәмё азисемпе высә аптәранәскере сурпилөк сёлё ырмамлаха сысна пырши-пакартине парса йатәм. Манән темён зүхлө те ун пек зүхәнсене пулашни. Комуниссем аңа хисепе хумарёс, сас прависёр хаварзёс. Пурәнса пәхха ку зүхне сасәсәр. Ни, тпру! ни, ну! Арәмпа азамсене права пама май килмё-ши тесе, халәх сузё урлах арәмпа уйәрәлса пәхрәм, азамсман манран откас туса хаһат урлә йевитлерёс, анзәх нимён усси те пулмарё. Уйәрәлнә хысән хам арәм патне тарса (рапотнөке) кёрсе пурәнтәм; патрак шутне кеме шутланзё. Вәл та пулашмарё, аңа та хисепе илмерёс, хаймаат комуниссем.

Ситменине иртнө сүл йалта колхоз турёс, сур йал ытла сывәнзёс, пирён пеккисене нафар сёр сине хәваласа йазёс. Колхозё куллен кун үсет, тен йаләпех кёрсе пётёс-и тата. Епё те кёрес терём те, йаханне те йамаһсё.

— Йалёпе колхоза сывәнәтпәр та, сан пөк клас ташманёсене ликвитиравәт таватпәр, тет пёркуи Ванушке Мётриё.

Пёр пёрзё сухалё шәтман, сапах аңа колхоз пусләхё туса хунә. Елөк ман сурәхсене уйа ситерме илсе сүретзё, пёр зёлё сәкәршән тәста йарсан та зупатзё, халё шёвилккә колхоз пусләхё. Ех, самана, самана!

Ну, йуратмаһтәп-сәкә сав Ванушке Мётринё! Аста сүрет-ши хёрлө автан савән пек сывсемшён?

Пёр кун пёр тёттём каһ унән сарайё хысне сав шухәшпа пынәззё те, анзәх шуйттан йытти ура хырамане суртса сурса пәрахрө, аран киле тарса үкрём. Хаймаатсен йыттисем те тем тёрлө асла.

Пёр кун тата кётмен сёртенех сәкнашкал инкөк тёл пултәм: пыратәп сәпла сёрле колхознөксен анкартипе (авән картине) сав хёрлө автан шухәшпөх, унталла кунталла пәхкалатәп, хуралсә тёл пулас пекех туйнаф. Акә утә капанё сүмөнзё сыван хёрри йензё тараф пёр хёрлө ёне,—зисти Ванушке Мётрин ёни тёлех. Пусләх темерён шел мана,—ёнине утә капанё сүмөнх кәкарса тәрәтнә. Пастай-ха, вёрентөп епё сана, терём ёнене курсан. Нумай шухәшмарәм тумарәм, тёртсе йаратәп кәна сыван хёрринзөн сывмана. Мок! тунә сас сөс илтөнзё сырма тёлөнзөн. Аван турәм. Вёстеретөп килелле.

— Атте, пирён хёрлө ёне кёсөр киле таврәнай-марё; тәста ыртса сёр каһ ёнтё вәл?—терё мана хәраза киле ситсе кёрсенех.

Савәнтах ман аша пәшәрхантаракан шухәшсем кёрсе кайрөс. Хам нимён те шарламаһтәп.

— Ей, клас ташманё! Мёншён ыльәхна зипер пәхмаһтән,—ёвү пирён анкарти хысәнзи сывмана кайса вилнө вёт?—терё зүрезөрен ирех тепөр кунне пёр колхознөк.

Сүс-пус ыриллө тәрса кайрө кәна илтсен. Пәх ёнтё; хам ёнене хамаһ вёлертём. Кәмәл тулса ситнипе зупса тухатәп сарайне сәкәнса вилес шутпа, анзәх.... вёрен шел пултё.

Мёнле пурәнмаллаха, малашне те капла пулсан? Тарас пулө тетөп, хайматләх кәрү, ликвитиравәт туса пәрахәззөн аста та пулсан куһ курман сёрех. Тен аста та пулсан колхозра, йе совхозра сысна кётме кёреймөп и. Анзәх сыснапа казака пек усал ыльәх та сук, пёр зупма тытәнсан хәваласа та ситес сук; хам хыраман пирки епё ку ёсрө те йу-рәхлә пулас сук. Мушөт трактәр парёс, трактәр сине ларса вәрәм пушәпа шартлаттарса хәваласа сүремелле пулө. Есё йепле шутлатән, хайматләх кәрү? Сырса пёлтер, пушаласнә, ликвитиравәт тавәззөн, урәхла каласан,—суркуннеззөн.

Хурләхлә салампа Шампа Михали.

№.

## Вутпуһсисем.

**Лайәх пуһсөлөк.** Аслапатөрийел районёнзи РОКК органисатсийё майне пәрнә та, зәшлаттараф йаха. Пур пек йапаласене: 400 тенкө укса, тёрлө кёнекешурналсене пуһ айне пусарсах хунә. (Фейә)

**Ампулатторипө мунзә.** Йөпресри пулнитсана хура кёртенпөх ремонт тавәззө. Зирлисене пәхакан ыраһн хрөсзөн мунзинзөн те пёзөкзө. Ремонтне пётөриззөн тата миһе хура кёркунне пуласси пәллә мар. (Асури).

**Шәнтакан узиттөл.** Шупашкар районёнзи Зәрәш-касси узитө лө Топрынин вёренекен азамсене, нака-сани йөркипе, 20-25 кратас сивө сине кәларса шәнтаф. Шәнтакан узиттөлө сотвос инспөктәрөн ашалан-тарса йамалла.

**Ыльәх витипө кино.** Канаш хулинзө Сыхләх суртөн-зөн ыльәх вити тума тытәннә. Тәвакансем сурт пусләхөсемпе хуликансем. Ыгла та сивө, таса мар, тет вәл суртра, савәнпа та халәх унта кино курма сүресшён мар. Ыльәхсене вәл суртран хәваласа кәларса, Шивотновотсойус аллине памалла.

**Нафар мар.** Шупашкарти профшкол йусаса панә трийөрпа „Сөнө вай“ колхозра икө сын пётөм вай па кёрмөшсөх икө кун хушшинзө 8 пәт вәрләх тәсәтнә. Машшинне пит нафар йусаса панә, теңсө. Тёрөс мар ёнтө ку—нафар мар, пит йаләх йусаса панә, темелле.

**Пёлтөрхипө кәсалхи.** Килек-кассинзө (Шуп. р.) комсомолөссемпе пионөрсем иртнө хёлле тимлөсөх, укса парсах, пуһнә утилсырйө йалта саланса ыртаф... килекленсе кайма пусланә. Савна пухакан Килек-кассинзи сәмрәксем хайсем те килекленсе кайма пусламанши? Пёлтерөрха пирө.

**Вәрнар районёнзи йулашки арман хуһи.** Вәрнар районөпе те пёр епё анзәх арман хуһи шутөнзө тәрәтәп, тет Пуканкәри Ентриккәв Порис,—муһей вәльди усраһсө пулмалла мана, мёншөн тесен налокне те зүхәнсен шувөпөх тёлетерөсзө, тет. Упкелешет сын. Муһей вәльди йулса, наукашән усәллә йапала пуласшән мар. (Саттури)





**Тункатасем тавасси.**

Йетерне уълеспромхосё ёсlemeн теме пултарай-мастпяр. Ёсленё въл: каскасем хатёрлес утарлă кварталти сатанийе ик уйăх хушшинъе 2 проъъан сурă, проиството въл канашлăвё йышаннине 1 проъъан сурă ытларах тултарнă. Ёслемесен въл та пулас сук.

Ёсёр ёсlemeн теттёр. Каскасем сахал тунă та... Хайсем те вёсем (промхосра ёслекенсем) тунка-тасемске. Унпа та ситё.

**Су вярри.**

— Астан тупас су вярри. Върламалла мар вёт, тет Йепрес райёстăвкомё.

Въл теккапёрён 16-мёшне су вярри хатёрлес плана 7 проъъан сёс тултарнă. Ҷав вăхăтрах Шăнкăртам районё 77 проъъан тултарнă.

Йурё пире Йепрес вăвашсене. Епёр Шăнкăртам районёнъи тутарсем мар—пире хўрере те йурё, те сёсё райёстăвкомра ларакансем.

Йепрес хўрере пырайт, тесе йанайш каларамяр епёр. Въл хўрере пымасйт, хўрере... ларайт анъах.

**Криттёклесех пулайт.**

Пёр пуслăхран ыйтнă:

— Мёншён есё хана критёкленине хирёсетён?— тенё.

Лешё каланă:

— Криттёклекенпе хирёсетёп, мёншён тесен крит-тёк хай манпа хирёсет, тенё.

Апла пулсан та, Шупашкар уълеспромхосне пирён криттёклесех пулайт. Касарар ёнтё—йали пирён саван пек те.

Шупашкар уълеспромхосё ик уйăх хушшинъе сак утарлă кварталан планне, вярман хатёрлес телёшпе 6 проъъан, хатёрленине тийесе йарас телёшпе 4 проъъан тултарнă.

Уълеспромхос, плана ун бұллё тултарма та йавър пулнă пулё сана. Пуринъен ытла промхос пуслăхне йавър килнё. Канас пулайт йавър ёсленё хысёсан. Нумайрах канмалла пултър тесе, промхосран каларас.

**Туйал**

„Шупашкар туйи, шура туйа“... шур туйапа савмалла Шупашкар районёнъи халăха вёрентес ёсё пăхакансене.

Районёне 300 аъа шул тулашёнъе сўрессё. Потросткă шулёсем 14 выранне 2 анъах ёслессё. Ситённисене 44 проъъан сёс вёрентме тытаннă.

Йапăх? Йапăхне йапăх та, ытла йапăхах мар ёнтё, райёстăвкомра ларакансем хайсем хут пелёссё вёт,— унпа та ситет.

**Хайах нурăк.**

Ҷемёрлери хула кооперативё вклатсем, аванссем пухас плана 221 проъъан пурнăса кёртнё. Ҷав вăхăтрах хайшпёр кооперативсем аванссем пухай-массё, аванс тумламёсене сёс пухкалассё.

Шупашкарти рапоъзисен кооперативё плана 10 проъъан кана тултарнă, Йетёрнепе Шăнкăртам райпосем нимёскер те пухман.

Сапла ёссем! Патшалăхан Луковой институтуёнъи В. Р. Вилламс профессър тунă савнавсем тарах, хайах курăкёсене ута сұлма тухаъден икё ерне малтанрах сълса такма кирлё. Иртерех сълса таксан, хайахнах та лайах угах пулайт, тет. Ҷав кооперативсенъе ларакансене те срокран малтанрах правленинъен сълса каларсан, тен вёсенъен те зипер краштăнсе-мех пулма пултарассё. Савнавлăх сълса такса пăх-малла марши, краштăнсем!

**Май килнё бұх майлашайт.**

Шупашкарти „Трушёнётсă“ ертел правленийёе, тата пухалтеринъе ёслекенсем бленсем вальди панă паътгосене, прўккисене хайсем вальди йунё хакпа илсе йулнă—хайёсем икшер паътго, херарамсем прўккисем илнё. Суралман аъисем вальди кёпесем илкенсем те пулнă.



— Ку тумтирсемпе ёнтё 20 „петтилетккă“ та пуранма пултарайт. Тата саван бұллё илсен хаман ёмёре тăхымаллăх ситетъёе.



Суйанав Пейрөпө Кавраç Микулайё пайан ирех колхоз кёнзөлөрне кёрсе карёс.

— Никсан та капла пулакан марзвёске, йепле пулзё ку, пуху тавасçёши, пуху тавасçё пуь, — хайне хай лаплантазё Састап Стаппанё.

Суйанавпа Микулай кёнзөлөрти сётел хушшине кёрсе ларсан, пёр-пёрин сине ёнепе пәрүшё пек хире-хирёс куçран пәхрёс. Куçран пәхнпех калаçса илзёс пулмалла, иккёшё харас шкапа уçса пёрер çёклем „Дело №“ текем кёнекесене туртса кәларса сётел сине кёлте урапи пек купаларёс. Найантарах кёсре туртайас та çук.

Çенерен пёр-пёрин куçне йеплесе илзёс те иккёшё харас: хаш кёнекинзён ёсе пуçлар?—тесе тутисене зётретрёс.

Анзах хаш кёнекипе ёсе тапратассине кётесри залашна камака ним те шарламарё. Суйанав претсетатёл майёпе:

— Тырпул валесни синзён сырна кёнекине пәхса шута илер, вара отзот пулзё те, ытине кайран та, терё.

Кавраç Микулайё килёшрё. Ёсе тытанзёс.

Кёнекине пёр листя уçсанах кёнеке варринзён пёр төрленё хут сиксе тухрё. Ку мён?—тилмёрсе пәхрёс.

— Иулашки хут ыйтатпәр: хавәр йалти хресзёнсемпе колхознёксен сураки ваьди мён зухлё вәрлэх тасатмалла, çавна пёлтерсе, ответне 1931-мёш сулхи йанварён 20-мёш кунёззён пирён пата таратар.

Райколхозсойус пуçлэхё Çеркушкин.

Шәши тытна кушак аси пек төрленё хут тарәх мәрласа тухрёс.

— Мён шуйттан тавас, калаха, Микулай?—ыйтрё Суйанав

Пёр шутламасарах, тёк шатман курак зёпписем пек, çаварне карса:—хәсан сырна çак хуга?—ыйтрё Микулай.

Пәхрёс хут сине. Хузё колхозсойусран, 1930-мёш султа теккапөрөн 28-мёшёнзё тухна. Ъислине курсанах, пашалу пек тутинзён пулеметрен пулё сирпённё пек, сурзёксене сирпётсе, сётел синзи таракансене пёршерёнех тартса пётерсе, вәркәнтарзё хуга Суйанав. Вәркәнтарнипех ёс пётмерё. Шур хут татакё илзё—

Н-ри РИК-е.

Пирён И.Ё.К-ри йалсовезё во главе предсета-тёля Салмин и у нашем колхозе кте я являйм-сим холовам холова, вәрләха, навсекта как пёлтёр так и кәсал пёр пёрзё те тазатманни йулман, сим заверйайам тесе алә пусрёс. Сырна хутпа Састап Стаппанне срознай тесех РИК-а зуптарзёс. РИК-а ситсенех Стаппан хутне сёлёк ашёнзён кәларзё те, пёр çамрак азана тыттарзё. Çамрак аза вуласа кукаласа:

— Молотсы, вәрләха тасатна еппин, терё те пёр пёлёме кёрсе карё.

„Вәрләха пётёмпех тасатна, молотсы“ тенё сәмах сёс илтрё Стаппан. Сул таршинпех ку сәмахран телёнсе, йала кёрсе кайрё.

Анзах килте те вәрлэх тасатас шухаш Стаппан пуçне сёмёрет.

— Мёнле-ха капла? Çынсем вәрлэх тасатна, епё сисмесёрех йулна? Тёлёмеллө!

\* \* \*

Тепёр кунне ирех колхознёксензён пёри килёренех:—халәх сине тухә! Отзот пулаї, сёнерен суйлатпәр, икё хут ан зёнтерё!—тесе колхознёксене пухава йәхәрзё.

Халәх пёрзё лаках тулна. Суйанав отзот тават.

— Малтанах çакна калам. Колхозра пурәнәç канлё маррине хусамарах пёлетёр. Пирён лашапа Тиххән кёсри пәстойанно вәрсаçсё, кашна кунах тапәсаçсё. Тата çамраксем амартса ёслесе пиллёк сурама хавармарёс. Ну-с, çапах та тыррине аван валесрёмёр. Анзах сине ситес çук, акә тёллөх, Сасар арәмне йетакпа ыраш 9 пәт сёс тиврё.

— Айуй, Петёр, ма суй!.

— Сана сәмах паман,—зарзё пуху пуçлэхё.

— Кив Куçмана 8 йетакпа 22 пәт тиврё.

— Ара Петёр кирлө мара ма..

— Ан йәсләр тенё йәнашрё пуху пуçлэхё.

— Амуртси Стаппанне 17 пәт та 56 кёрепенкке.

— Суйат вәл!—кәшкәрзё халәх.

— Шута төрөс илмен!—хушрёс хыçалтан.

— А-руу, Пётёр улам, ма шуйатан, алә шакәр пәт тишти ыраш пурана кұртрём, шёлли мёнелө 103 пәт пулзё. Сине мар патшаләха пәма та шитет,—селпүлерё тәканса пётнё шәлөсемпе Сасар арәмё.

— Епёр 8 йетакпа 119 пәтран иртертёмёр, ма суйатан, колхоз салатасшәни? — кәшкәрзё Куçма.

— Суйат, суйат вәл!

— Епё 69 пәт.

— Епё 81 пәт.

— Ара епё те, хам уйәрәлса тухнәранна та кәçалхин пек тырә туман,—тёвёлерё Хвевут.

— Ан йәсләрха, итлёр,—сәмах хушрё Састап Стаппан арәмё.

Пурте шәп.

— Ёнер манән старик темле хутпа РИК-а карё. РИК-ра писсәр теçси çав, старик паня хуга вуласа пәхрё тет те, йәлөпех тасатна, молотсы, тесе каларё, тет. Акә старик хай те килё, хвелшён суймастап. Хаш кун вәрләхне тасатна, кам тасатна, ма пире зёнмен?

— Тытса хупас апа хампара!

— Тырә тасатмасарах актараї.

— Трийёрсарах йултамәр.

— Хайне тасатас!

Хурт вёлли пек йанраї халәх пёрзё. Барма çук. Суйанав пёр сәмах зёнмест.

— Парәрха сәмах,—зётрекен пулна сассипе ыйтрё Суйанав.

— Тавай пире трийёр!—кәшкәрзё халәх.

— Есё мошелник тырә тасатмасәр актарасшәни?

Урам йензи зүрезе йанаххи сине завсаланса ларна ликвитаттар зәтаймарё, сәмах ыйтрё.

— Йулташсем!

Пурте шәп.

— Епёр капла шавлазён, ёсе вырнасулла тавәпәр. Ъәнахах епё ёнер ликвитаттарсен совешзанине карам та РИК пуçлэхё сирён йалсовезё—суртри вәрләхне пётёмпех тасатна, малта пыраї сирён йал, төрө. Акә Састап Стаппанё те ситрө, вәл та илтнө ун синзён.



## ТАКМАК.

Микулай патша ʒухне  
Сере тытнӑ улпутсем.  
Урахла халъ кӑʒухне—  
Серхусийӑ колхозсем.

Ей, йанра, хуткупӑс, хытӑн,  
Илтӑр савнӑ Пӑрасук.  
Мӑн пур пек серсем советӑн,  
Патшан халъ пӑр ʒӑпӑм сук.

Сер синʒе тупӑш курас тӑк,  
Кирлӑ трактӑр—самахут.  
Самахут нумай тумашкӑн  
Кирлӑ савӑт ту-ту-тут!

Тырпул сукшӑн ес аптрӑн,  
Савӑтсем тума тӑрсан.  
Тырпула ес йуратан тӑк,  
Йуратсам нумай пусса.

Пирӑн йалӑ пит аван-тӑр,  
Анʒах, ʒапӑ суккӑрах.  
Сухапах халъ сухалатпӑр,  
Ампарӑсем йап-йаках.

Сивӑпе ʒезек шӑнаӑ вӑт,  
Шӑрӑхпа йӑвӑс типет.  
Кулака колхоз пӑваӑ вӑт,  
Суха пуç кунта серет.

Хулапа йал сыхӑнар та  
Пуршуйа йӑслантарар.  
Кулаксем класне тытар та,  
Тымарпех тӑпӑлтарӑр.

Кулака халъ, пӑтерер,  
Савӑлпах сапса хӑсер.  
Айтӑр, хӑвӑртӑн ӑслер.  
Сершыва интустрилер!

А. В.

### Хаçат „вулакан“.

Уʒитӑлсем хушшинʒе хӑшпӑрисем пӑр хаçат  
та, журнал та сыранса илмесӑ.

Епӑ пӑрре сакӑн пек каласува тӑл пултӑм икӑ  
уʒитӑл хушшинʒе:

**1-мӑш уʒитлӑ:**—Есӑ мӑнле хаçатсем, журнал-  
сем сыранса илетӑн?

**2-мӑшӑ:**—«Беднота», «Учительская газета», тата  
«Безбожник» сыранса илетӑн.

**1-мӑшӑ:**—«За коммунистическое просвещение»  
сыранса илетӑн? Ку хаçат уʒитӑлсене питӑ кирлӑ.

**2-мӑшӑ:**—Ана сыравман, вӑл хаçат йатне илт-  
мен те. Ун вырӑнне «Учительская газета» сыранса  
илетӑн, ку хаçат та уʒитлӑсемшӑн пит хаклӑ.

**1-мӑшӑ:**—Мӑнле майпа сан пата «Учительская  
газета» килсе тӑраӑ. Епӑ «Учительская газета»  
сыранса йатӑм та, пӑр ик уйӑх килʒӑ те, кайран  
улашса «За коммунистическое просвещение» кил-  
ме пуçларӑ. Халъ саплах та вӑл килет. «Учитель-  
ская газетӑна» улаштарни, «За коммунистическое  
просвещение» тесе, пӑр сул ситет. Саншӑн «Учитель-  
ская газета» тухаӑ пулсан анʒах, пирӑншӑн улашнӑ.

Иккӑмӑшӑ ним те калаймарӑ, хӑрелсе сес кайрӑ.  
Мӑншӑн тесен суйаӑ, тата ситменне хаçат йатне  
те пӑлмест.

П. Ваçғилӑв.

— Сапла, сапла, „молотсы“, терӑ.

— Епӑ шалтах тӑлӑнтӑм. Суйанӑвпа Каврус Ми-  
кулайӑ пирӑн колхоза тырӑ тасатмасӑрах актара-  
шӑн иккӑн йалӑпех, колхозӑпех тырӑ тасатнӑ,  
тесе сӑветӑни тӑратнӑ,—тесе пӑтерӑ ливкваттар.

— Хайне тасатас,—кӑрлерӑ халӑх.

Тырӑ валеçнине тӑрӑс сырас пыманшӑн, халӑх  
хушшинʒе колхоза салатса йарас шутпа елеклесе  
сӑренӑшӑн, колхоза кӑме панӑ сайавленисене  
б-шар уйӑх вирттарнашӑн, РИК-е суйа сӑветни-  
сем тӑратнашӑн, колхоз правленийӑн каларʒӑс.  
Колхозран та сирпӑтрӑс. Ӑсе сут аллине парас,  
тесе йышӑнʒӑс. Суйанӑвпа Микулайа тытса кай-  
сан, колхоза кӑме сӑнӑрен 31 килӑ сайавлене  
паʒӑс. Сапла тасатрӑс Суйанӑвпа Микулайа кол-  
хозран.

Сӑпенкӑ Илли.

### Отʒот ғыраӑ.

Районран килӑ отʒотсенʒи ыхӑвӑрсем тӑрӑс мар-  
рисем пулаççӑ.



— Мӑншӑнха вӑл сулахай аллине хыçалал-  
ла тытнӑха?

— Сылтӑм алли тунине сулахай алли пӑ-  
лӑсрен.



## Йепле сирес ку йухама?

Питё пысак шухаш. Ъанах йепле сирмел-  
леха ана хаъхи вахатра, ъухансем, ватам  
хрестенсем купи-купипе колхоса кенё вахат-  
ра. Ёлекрех пулсан татах сямалтарахъё ку  
колхос йухамне терлё майсемпе ъарса пыма.  
Хаъ ёнтё мён сурални савар пурри колхоса  
асанна ъух нименле майпа та тытса ъарас  
сук вал колхос йухамне. Ана ъарасси сур-  
куннехи йухан шыва пълсе лартассинъен хё-  
нерех ёнтё хаъ.

Йепле усас кулаксем ваъљи сул? Кулак-  
сен сулне колхос йухамё пълсе пыраъ, кол-  
хос йухамё кулаксене тепё тымарёпех тапал-  
тарса пахрама пулашаъ. Апла пулсан колхос  
йухамне ъармаллах ана,—тесе шухашлаъ пи-  
рён кулаксен тусё Ваьрмрти райсёрпай пу-  
лахё Семен Крикоръ.

Анъах колхос йухамне ъарма пит хён.  
Май тупас пулаъ, майне тупсан тен колхос  
йухамне ъарма та пулёъё. Сав майне тупас-  
си хёнёскеха сав.

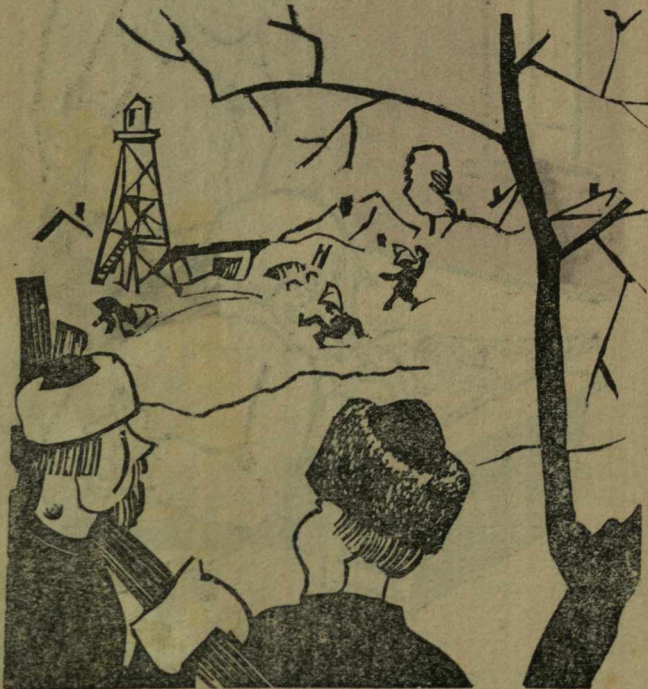
Ъылай шухашласа выртна хыссян Семен  
Крикоръ:

— Акъ тупраь,—терё.—Ним те мар, сав  
колхосемшен керешекене, вёсене орканисат-  
силекене сирес пулаъ, вара ёс тин тухма  
пултарай.

Шухаш аван сан, Семен Крикоръ, анъах  
мёнде пурнаса къртёнши?

Ана та шыраса тупай вал. Камха ман атте-

### ЙУРПА



— Пушар трушини ъленёсем йурпа пемелле  
вылащё тем?!

— Выламащё вёсем. Питкери шывсем шанса  
ларна пирки, пушара йурпа персе сунтерме вёренёсё.

пе пёр таван пиъёне раскулаъъит тунъ,  
камха пирён йалта колхоссем орканисатси-  
лесшен сёр сывармасар ёслет? Ара йалсовет  
претсетаттелё. Савна анъах вёт сирмелле,  
вара хайех ъарнаъ вал колхос йухамё,—тесе  
шутлаъ вал.

Ъанах та суйлав кампани те ситет. Пит  
аван. Търех хамар йала кайатап Рёкрён уп  
полномоъёени илсе. Акъ вара катартатап еп-  
ана Танил Йаккаъла,—тет.

Анъах (сак „анъах“ самах хуплаъ сав)  
Тёпёставком суйлав кампанине тасса теле-  
крам йараъ. Телекрам Ваьрмара мартан 14-мёш  
кунёнъе ситет. Ак тата. Семен Крикоръ шу-  
хашё саланса кайма пултарай вёт апла.

— Епё суррине туса пётернё ёнтё, тесе  
суйай вал Рёке.

Апла пулсан пётёмпех пётеретён пулё,—  
терё Рёкрён. Ак телей!

Сав кунах вара кашпа Семен Крикоръ  
Мансырмара суйлав туса иттерет. Суйлава  
сакан пек хатёрлет вал. Кулаксене, карма  
саварсене:

— Есёр пурте пёр саспа: „пире Танил  
Йаккаъла кирлё мар, „... тесе кашкаъраь, тет.

Лешсем вара пухура:

— Кирлё мар, кирлё мар... мар... мар! тесе  
сухаъращё мён пур вайпа.

Ваъ саванъс! Телей! Тинех Семен Кри-  
коръан камалё тулъё, йал кулса илъё вал  
самса айёнъен.

Ак сапла хаталъё вара Семен Крикоръа  
колхос йухамёнъен. Семен Крикоръан сыл-  
там суланъак урапи сапла йёрпе ъупрё.

Сёнё состав Танил Йаккаъла пек колхос-  
семшен тарашмаст, кулаксем сине те таран-  
маст. Йалёставком секреттарё Кури Ващилъ,  
претсетаттелё Йермолай Никколайёв Лешкас  
Мансырмари 67 кектар клеверё вылаъ йарса  
ситерещё те, 6 пусалла уйран 3 пусса ку-  
сащё.

Сёр ваъёснё ъух кулаксене лайах сёр те  
паращё, клас | сулейёрне пасасщё, вара претсе-  
таттелпе секреттарё иккёш те йалтан тухса  
таращё.

Семен Крикоръан камалё тулъё. Колхос  
йухамё пётсе ларъё, Семен Крикоръан рас-  
кулаъит тунъ таванёсене Кирил Сахарова,  
Йаккав Антрейёва тепер хут хайсен килне  
къртнё. Тата мён кирлё ана?

Ман шутпа ана текех нумай кирлё мар  
пек туйанай. Ана контроъ комиссипе сут ан-  
ъах кирлё куранай.

Контроъ комисси асту, Семен Крикоръ  
таксанах кётет вёт. Паъура Иванё.



# КАПКАН

МАЛАЛЛА кашни номĕртех йалти стсенăсем валъи кулашла пĕзĕк пйессăсем сапса кăларма тытăнаĕ.

„Йĕплĕ сăмах хыпакансемпе“ „Хут купинъен“ пайĕсем пысăкланаççĕ.

Тата йалтипе хулари пурнăçан тунтер йенĕсене сутакакан ытти пайсем кашни номĕртех сĕнĕрен те сĕнĕ формăсемпе шаранса тухмалла.

Совет Союзсĕнъи кашни пуштă пунктинъех „КАПКАНА“ сыранса илме пулаĕ.

**ХАКНЕ ПĔЛЕТĔР:** кашни уйăха —10-шар пус, сұлталăка—1 тенкĕ те 20 пус.

**Ретаксипе кантур атрĕсĕ:** Чебоксары, Канашская, 15. Контора (йĕ ратакси) „Канаш“.

## КАШНИ рапоъзи, колхоçнĕк, патрак, бухан, вăтам, итле!

Умра халъ 1931 çул. Есĕ хаван хаçата сыранса илтĕни?

### „БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ бентарта, пилĕк кунта икĕ хут тухакан хавър хаçатър

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ парттипе правиттĕлствăн паха йышăнăвĕсене, кăтартăвĕсене, сĕнĕ саккунсене сутаçа тăраĕ.

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ колхозсен, совхозсен, машин стантисен умри сатавĕсемпе еçĕсем çинъен палăртсах тăраĕ.

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ кулъттура револътусин—шкулсен, вулав сурвĕсен вĕретлĕ еçĕсем çинъен кă-

тартса пыраĕ.

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ хапрăк-савăтсемпе шахтăсенъи баваш рапоъзисен еçĕсемпе пурнăçĕ çинъен сыраĕ.

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ йут патшалăхсенъи тата Совет Союзсĕнъи паха еçĕсем çинъен пĕлтерет.

„БĀВАШ ХРЕСЪЕНĔ“ савă-калавсене, еçйалкорсен сыравĕсене, фотто-укервĕксене кўртсе пыраĕ.

**БĀВАШЛА ПЫСĂК КĀЛЕНТАРА** 1931-мĕш сұлан йанвар уйăхĕнъен пусласа хаçата сұлталăка сыранса илекенсене паратпăр.

**ХРЕСЪЕН ВYРĀСЛА КĀЛЕНТАРА** „Баваш Хресъен“ хаçата 1930-мĕш сұлшан сұлталăка сыраннисене, вĕсем 1930-ш сұлта „Бавашла калентар“ илмесĕр йулнисем патне йаратпăр.

**ХАÇАТĀН ХАКĔ:** 1 çула—1 тенкĕ те 60 пус, сур çула—80 пус, 3 уйăха—40 пус, пĕр уйăха—15 пус.

**Пурне те, Пурне те, Пурне те!!!**

## „КОЛХОСНĔК“ хаçат калаçат

Пурнăç хавăртлăхĕнъен н йулăр!

СĔНĔ СЎЛТАН пусласа „КОЛХОСНĔК“ уйăхра 8 номĕр тухма тытăнвĕ.

ХАÇАТ ХАКĔ: сĕнĕ сұлтан пусласа кашни уйăха—20 пус, сұлталăка 1 тенкĕ те 20 п.

**Кашни баваш килĕнъех „Колхоçнĕк“ хаçат пултăр!**

Ответлă ретактър: **А. В. Ваçсийĕв**



# Капла аван хут вёренме җўресен



— Анне, найан ёнтё хам җерете иртерсе килтём, сан җерет җитрё. Ёйне саншай хам ёрсе пёторм.